|  |  |
| --- | --- |
| **Self-Employed Assistance Scheme (SEAS)** | |
| **Creole Translation**   * Gouvernman pe inform ban travailleurs ki éligibles sous Self-Employed Assistance Scheme, ek kin fin revecoir Rs 5,100 couma aide financier pou period 16 mars 2020 ziska 15 avril 2020, ki zot pou beneficier ene montant additionel de Rs 2,250 pou period 16 avril 2020 ziska 30 avril 2020. Pou ban dimounes kine déjà recevoir l’aide sous sa plan la, pas pou bizin fer nouveau application pou bénéficier sa extension Self-Employed Assistance Scheme la.   Sa document la selman a titre informatif. Visite site Mauritius Revenue Authority lors sa lien la pu tous détails :  <https://eservices.mra.mu/eservicesseashome/COMMUNIQUE_Extension_of_GWAS_and_SEAS.pdf> | **French Translation**   * Le Gouvernement tient à informer ceux qui sont éligibles au Self-Employed Assistance Scheme, et qui ont reçu un montant de Rs 5,100 pour la période du 16 mars 2020 au 15 avril 2020, que ces derniers bénéficieront d’un montant supplémentaire de Rs 2,250 pour la période du 16 avril 2020 au 30 avril 2020. Pour ceux ayant déjà bénéficié de ce plan d’aide, il n’y a pas lieu de soumettre un formulaire à nouveau pour bénéficier de l’extension du Self-Employed Assistance Scheme.   Ce document est uniquement à titre informatif. Veuillez visiter le site de la Mauritius Revenue Authority en cliquant sur le lien ci-dessous pour plus de détails :  <https://eservices.mra.mu/eservicesseashome/COMMUNIQUE_Extension_of_GWAS_and_SEAS.pdf> |

|  |  |
| --- | --- |
| **Government Wage Assistance Scheme (GWAS)** | |
| **Creole Translation**   * Gouvernman pe prolonge Government Wage Assistance Scheme (GWAS) pou period 1 Avril 2020 ziska 30 Avril 2020. Montant offert sous GWAS li reste parey. * Ene employeur pou exclu de sa scheme la si lin bénéficier ban fonds sous scheme la ek li pan paye so ban employes pou ban mois Mars ek Avril 2020 ou si lin met meme enn sel so ban employes dehors pendant period lockdown ek curfew. * Pour bénéficier ca scheme la ban employeur bizin refer en application parski li possib ki pou ena ban sanzman dan nombre employes/salaires ki bizin payer. En nouveau form application pou biento disponib lors site internet Mauritius Revenue Authority.   Sa document la selman a titre informatif. Visite site Mauritius Revenue Authority lors sa lien la pu tous détails :  <https://eservices.mra.mu/eservicesseashome/COMMUNIQUE_Extension_of_GWAS_and_SEAS.pdf> | **French Translation**   * Le Gouvernement annonce l’extension du Gouvernement Wage Assistant Scheme (GWAS) pour la période du 1er avril 2020 au 30 avril 2020. Le montant offert sous le GWAS demeure le même. * Un employeur ayant bénéficié de ce plan d’aide en sera exclu s’il s’avère qu’il n’a pas rémunéré ses employées pour les mois de mars et d’avril 2020, ou si l’employeur a licencié qu’un seul de ses employés durant la période de confinement/couvre-feu sanitaire. * Pour bénéficier de ce plan d’aide, les employeurs devront soumettre un nouveau formulaire, car il est probable qu’il y ait des changements par rapport au nombre d’employés/salaires qui doivent être payés. Ce nouveau formulaire sera bientôt mis en ligne sur le site de la Mauritius Revenue Authority pour toutes les nouvelles demandes.   Ce document est uniquement à titre informatif. Veuillez visiter le site de la Mauritius Revenue Authority en cliquant sur le lien ci-dessous pour plus de détails :  <https://eservices.mra.mu/eservicesseashome/COMMUNIQUE_Extension_of_GWAS_and_SEAS.pdf> |